

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 42 (1980)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

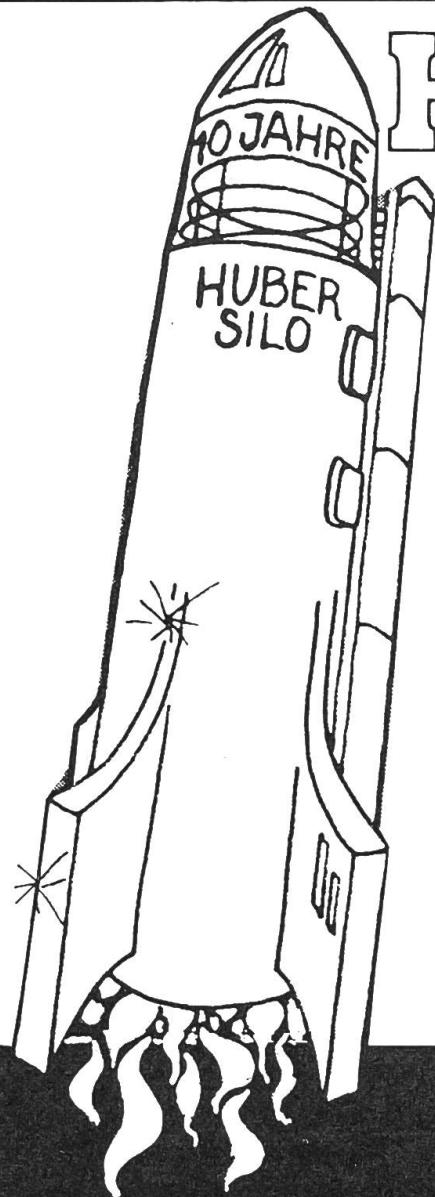
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



HUBER-SILO

Start ins 2. Jahrzehnt

Seit 1970 fabrizieren wir unsere bewährten Grünfutter-Silos.

Die Original-Huber-Aussentüre ist und bleibt die Beste!

Siloausführung in 1,7, 2,5, 3,0 3,5 m Durchmesser bis 125 m³ und

Neu: Silo-Ringe, Futter- und Losedünger-Silos

Seit 3 Jahren Biogas-Anlagen

Planung, Fabrikation, Montage

Jubiläums- Verlosung

An der Verlosung nehmen alle Silo-Besitzer und Interessenten teil, die den untenstehenden Coupon im Laufe des Jahres 1980 einsenden. Einsendeschluss: 20. Dezember 1980. Die Verlosung findet am «Tag der offenen Türen» statt.

1. Preis: 1 Huber Silo 50 m³
2. Preis: 1 Silowagen
3. Preis: 1 gravierte Glocke
4. Preis: 1 Staatsriemen
5. Preis: 1 Kaffeemaschine

Walter Huber AG Kunststoffwerk 5426 Lengnau AG

Telefon 056 / 51 17 31 Privat 056 / 96 11 29



Coupon

Ich interessiere mich unverbindlich für ein Huber-Silo eine Biogas-Anlage

Ich nehme damit automatisch an der Verlosung im Dezember teil.

Name _____

Vorname _____

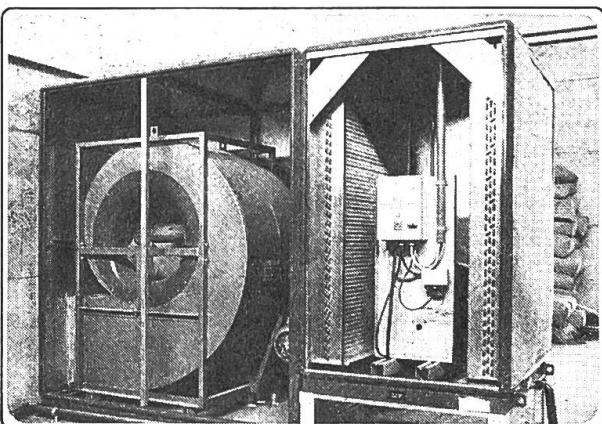
Adresse _____

Wohnort _____

Telefon _____

Besuchen Sie uns an der BEA im Freigelände!

Wetterunabhängiges Trocknen von Heu, Getreide und Mais



mit der umweltfreundlichen, energiesparenden

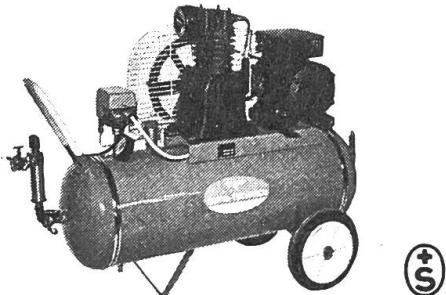
kf-Luftentfeuchter/Wärmepumpe

lassen Sie sich bei uns über die Vorteile unverbindlich beraten.

Klima- & Filtertechnik AG
3000 Bern 14 Tel. 031 45 45 27

HEINI EBERLE Dipl. Ing. Agr. ETH
8590 Salmsach 071 63 48 78
MAX SAHLI, 1400 Yverdon
Tel. 024 - 21 28 64

Kompressoren
stationär oder fahrbar – elektrisch oder
benzinbetrieben
für Gewerbe und Landwirtschaft



Umfassendes Programm mit interessantem
Druckluftzubehör. Verlangen Sie den Katalog
«Saubere, trockene Druckluft».

SERVA-TECHNIK AG SA

8152 GLATTBRUGG, Rietstrasse 10
9000 ST. GALLEN, Rorschacherstr. 43-45
4054 BASEL, Oberwilerstrasse 98
ab 20. Oktober 1980
7000 CHUR, Ringstrasse 18

01-8107911
071-241177
061-392250
061-542250
081-226531

VDO Landmaschinen-Instrumente helfen Kosten senken

Für die pünktliche Pflege und Wartung:
VDO Betriebsstundenzähler
Einbau-Ø 60 mm, mit Innenbeleuchtung



Das Instrument erfasst nur effektive
Betriebsstunden.

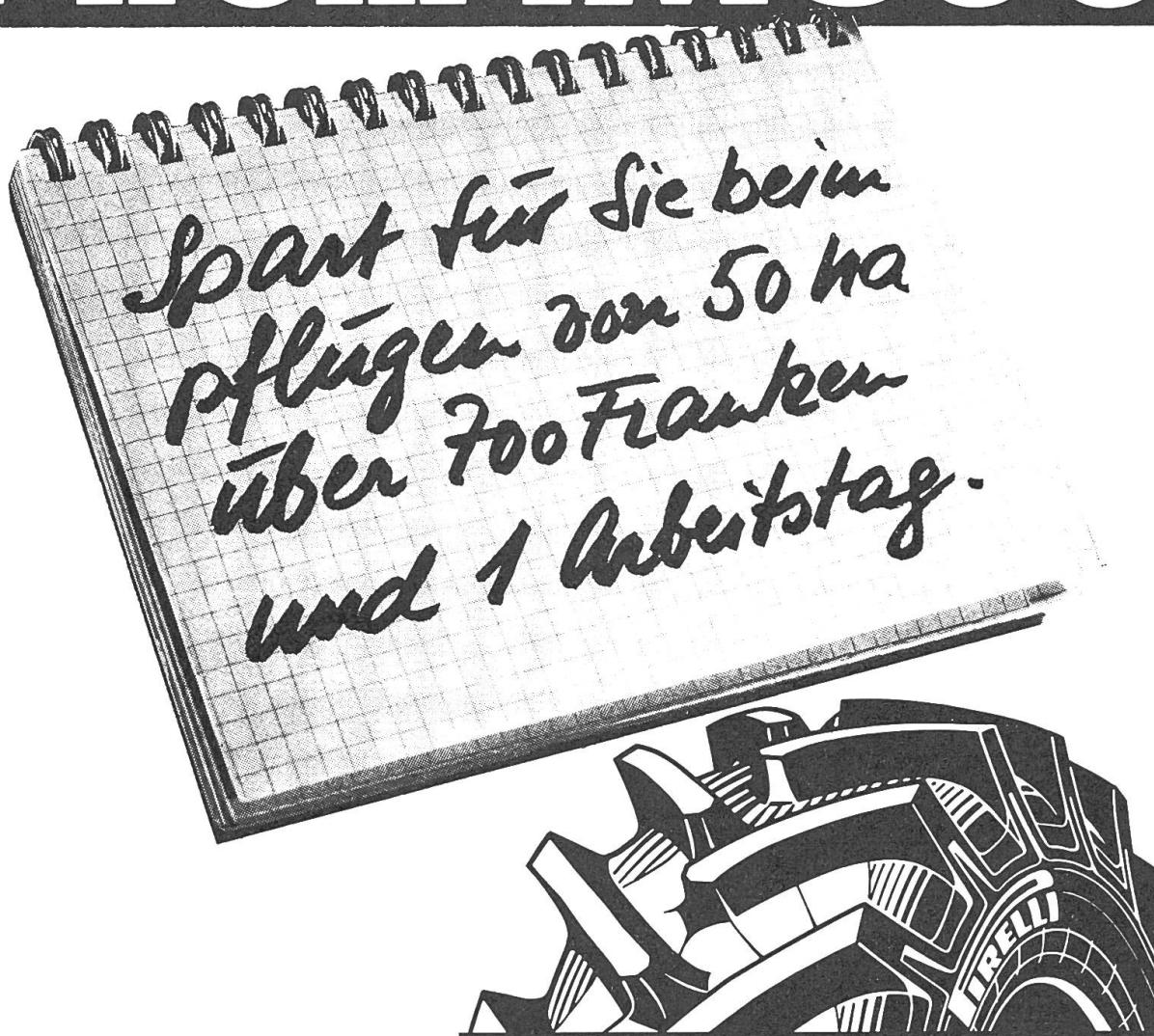
Verlangen Sie Unterlagen bei:

KRAUTLI AG

Badenerstrasse 734, 8048 Zürich
Telefon 01 / 62 80 62, Telex 53 885

Der sensationelle neue Landwirtschafts-Gürtelreifen

Pirelli TM 300



**An alle
Landwirte, die
wirtschaftlich
denken!**

Mit dem neuen TM 300 sparen Sie nachweisbar Geld. Weshalb? Weil in ihm die aktuellsten Erkenntnisse der Reifen-Technologie stecken. So schafft der TM 300 alle wichtigen Feldarbeiten mit wesentlich weniger Schlupf. Tests haben es bewiesen: Ein Schlepper mit TM 300 (10% Schlupf) braucht eine Stunde und 10 Minuten sowie 29 l Kraftstoff. Der Traktor mit Standard-Reifen (40% Schlupf) braucht eine Stunde und 45 Minuten sowie 44 l Kraftstoff.

**Mit dem
Pirelli TM 300
brauchen Sie die
Hälfte weniger
Zeit und
Kraftstoff.**

Sie sparen damit viel Geld.

Nie war es wichtiger, sich für den richtigen Gürtelreifen zu entscheiden. Die Kraftstoffkosten gehen raketenhaft in die Höhe. Personal ist nicht mehr zu bekommen.

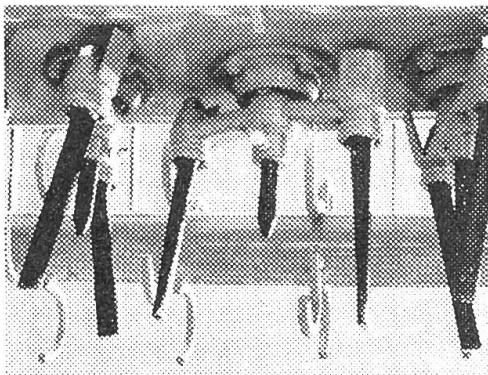
Wollen Sie sich immer mehr Freizeit stehlen lassen und ununterbrochen «im Dienst» sein? Nein! Der Pirelli

TM 300 soll für Sie arbeiten. Der TM 300 ist das aktuellste Produkt auf dem Markt. Sie erkennen ihn unschwer an den typischen Selbstreiniger-Kanten zwischen den Hochstollen sowie an den Traktionskerben in der Seitenwand. Die bringen erhöhte Leistung, besonders auf den tiefgründigen Frühjahrs- und Herbstböden. Wichtig auch die weit nach aussen gezogenen Hochstollen, die damit den Flankenschutz erheblich verbessern.

PIRELLI

TRIDENT

KREISELEGGE die einen Zahn **mehr** drauf hat!



Unentbehrlich für Landwirte
die eine intensive
Bodenbearbeitung wünschen
NEU! 2 Jahre Garantie auf Zinkenbruch
Verlangen Sie eine Vorführung

Name: _____
Beruf: _____
PLZ/Ort: _____



Grosse Flächenleistung. Schonung von Traktor und Fahrer
Ein passendes Gerät für jede Betriebsgrösse 1.3–4,0 m

MESSE

Industrie- und Landmaschinen Telefon 065 / 73 23 63

Ernst Messer AG
4704 Niederbipp BE

Das neue KAISER Saug-Druckfass



bietet Spitzenleistungen
auf allen Bereichen und ist
mit der Technik der Zu-
kunft ausgerüstet.

Wir beraten Sie gerne un-
verbindlich an der BEA
am Stand Nr. 6 im Frei-
gelände.



KAISER
Fahrzeugwerk **ag**

9491 Schaanwald FL

Telefon 075 - 3 22 55
Telex 77 947

Landini 6550 7550 8550



**An unserem Stand der BEA in Bern
sehen Sie die LANDINI der neuen Serie
mit Plattform und Komfortkabine**

Vertretungen im Kanton Bern:

Gebrüder Stucki, 3123 Belp — Mahler AG, 3034 Murzelen — Gebrüder Schweizer, 3533 Bowil — Ulrich Steiner, 3352 Wynigen — Hugo Haas, 3254 Balm b/Messen — Keil Bahnhof-Garage, 2555 Brügg — Werner Nydegger, 3153 Rüscheegg.

Weitere Vertretungen:

Jakob Aebi, 1786 Sugiez — Robert Ballmer, 9245 Oberbüren — Hans Beyeler, 2852 Courté-telle — Hans Hummel, 5604 Hendschiken — Eric Kämpfer, 1580 Avenches — August Kaiser, 8500 Frauenfeld — Matzinger AG, 8600 Dübendorf und 5646 Abtwil — Sebastian Müller AG, 6211 Rickenbach — Josef Rüedi, 6014 Littau — Karl Oberhänsli, 8561 Engwilen — Hans Schweingruber, 4452 Ittigen — Walter Studer, 9403 Goldach.



Generalvertretung für die Schweiz:

**Samuel Stauffer & Co.
1599 Les Thioleyres sur Palézieux VD**
Telefon 021 - 93 81 66 / 67

Transporter Caron



Das preisgünstige Leistungsfahrzeug

Serienmäßig dabei: Zweikreisbremsen, Motorhydraulik, Hydrolenkung, Heckzapfwelle, Sturzkabine usw.

Verlangen Sie Offerte durch Ihren Landmaschinenhändler oder direkt bei

W. Britschgi Maschinenhandel 6060 Sarnen
Telefon 041 - 66 52 67

BEA: Freigelände SAV

LUGA: Halle 5, Stand 415

Seit 25 Jahren



-Silo-Wasserpressen

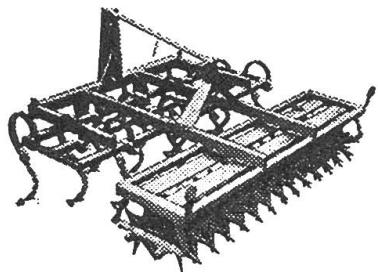
- Starkes Polyestergewebe mit PVC beschichtet, Sarnafil oder nur PVC
- Offene, sorgfältige Verarbeitung
- Langjährige, zufriedene Kunden
- 5 Jahre Garantie für Material und Schweißung
- Schnelle Lieferung / Reparaturen

Unsere weiteren Produkte:

FRIKA Belastungssandsäckli FRIKA Wagenblachen
FRIKA Siloabdeckblachen Aerometer
FRIKA Spezialauskleidefolien
AIV-Verteiler + Ersatzteile

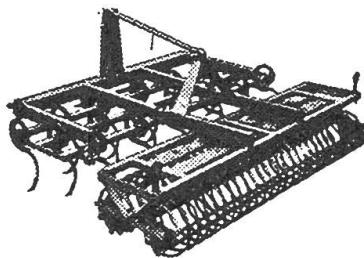
F. Kneubühl FRIKA Techn. Artikel
8501 Weiningen TG Telefon 054 - 7 16 75

ZAUGG Qualitäts-Geräte für den Ackerbau



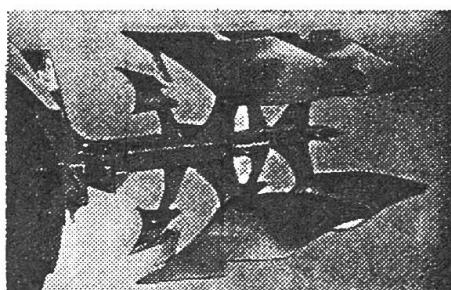
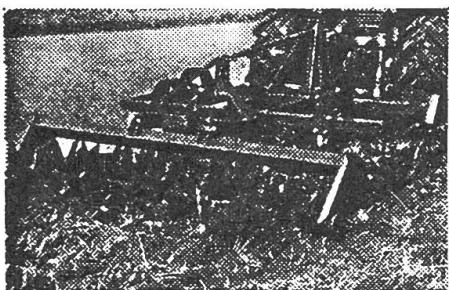
ZAUGG - KOMBI - EGGE

Modernste Gerätserie
Über 30 Kombinationen
4 verschiedene Walzen
3 verschiedene Zinken



ZAUGG GRUBBER

mit NEUER Spatenwalze
für pfluglosen Ackerbau
Arbeitstiefe:
starre Zinken bis 55 cm
abgefederte Zinken 30cm



ZAUGG - NON - STOP

Mehrschar - Pflug
Hydr. Steinsicherung
Leicht regulierbar
Baukastensystem



3537 Eggiwil Tel. 035 6 11 47

alle Geräte mit
ZAUGG Unterlenker-
Schnellanschluss.

Besuchen Sie uns an der BEA, im Freigelände vor Halle 18!

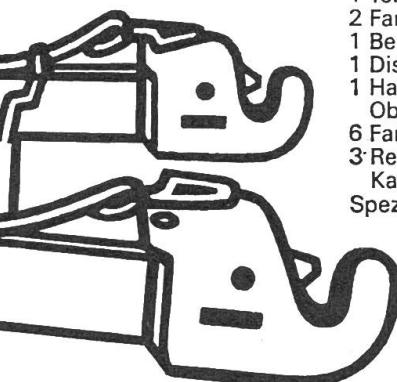
Schnell und sicher!



**Walterscheid
Dreipunkt-
Schnellkuppler
WKS:
Baustufe B,
Kat. 2**

- Ohne Unfallrisiko
- Wirtschaftlich und einfach
- Für alle drei Kategorien
- In Acker- und Grünlandwirtschaft
- Im Wein-, Obst- und Gemüsebau
- Auch für Schmalspur-Traktoren
- 100'000-fach bewährt!

Fragen Sie bei Ihrem Fachhändler,
zum Beispiel nach dem Schnell-
kuppler WKS, Baustufe B / Kat. 2.
Komplett mit:



1 Teleskop-Oberlenker
2 Fanghaken-Unterlenker kpl.
1 Betätigungsseil
1 Distanzhalter
1 Halterung für Teleskop-
Oberlenker
6 Fangprofile Kat. 2
3 Reduzierhülsen Kat. 1 auf
Kat. 2 ·
Spezialelektroden-Satz

Bestell-Nr. für
komplette
Baustufe B / Kat. 2:
094026

Paul Forrer AG

Aargauerstrasse 250, Postfach
CH-8048 Zürich
Tel. 01-64 39 33 / 35, Telex Pafor 58230

WALTERSCHEID

Ein- und Dreiseitenkipper

Ganzstahlkonstruktion
4-8 Tonnen Nutzlast
ab Fr. 4000.—



Anton Meyer
Landmaschinen
Grosswangen
Telefon 045 - 71 17 08

Abrand-Pflüge

Zur Pflege von Feld-, Wald- und Asphaltstrassen.

- 3-Punkt-Anbau, Bruchsicherung
- Mit Aufreisser und Planierschild
- Verschiedene Schäler
- Zur Strassenreinigung
- Auch für Transporter

Verlangen Sie Prospekte oder eine unverbindliche Vorführung.

Leo Wiederkehr-End Konstruktionen
5623 Boswil AG Telefon 057 - 7 41 87

● Lange Autokolonnen gelegentlich vorfahren lassen! ●

moog Hochdruck-reiniger

seit 12 Jahren bewährt!

- eigene Produktion
- prompter Kundendienst
- komplettes Programm von 70-200 Atü!
- Hochdruckpumpen mit KERAMIKKOLBEN!
- Schweizer Qualität muss nicht teuer sein!
Wir beweisen es Ihnen!
- Verlangen Sie unsere Dokumentation oder eine Vorführung!



Peter Moog + Cie AG, Apparatebau
3076 Worb, Tel. 031/83 11 43

Besuchen Sie uns an der BEA Bern, Freigelände B

Erhält Ihr Nachbar die «Schweizer Landtechnik»?

Nein?

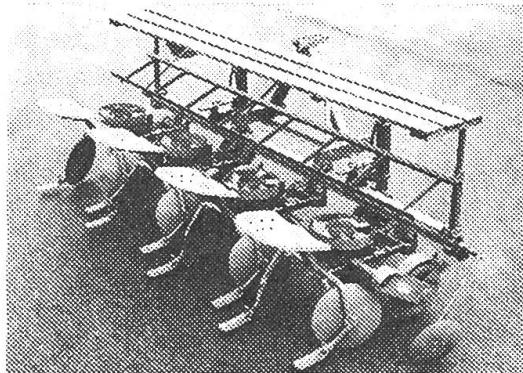
Dann ist er nicht Mitglied des SVLT!

Meldet seine Adresse dem SVLT
Postfach 210
5200 Brugg

Danke!

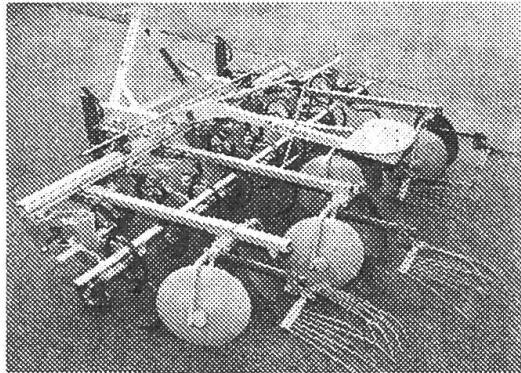
Setzen, Hacken, Häufeln, Düngen mit Vielfachgerät BÄRTSCHI

Jahrzehntelange Erfahrung: vergleichen Sie Qualität, Preis, Technik.



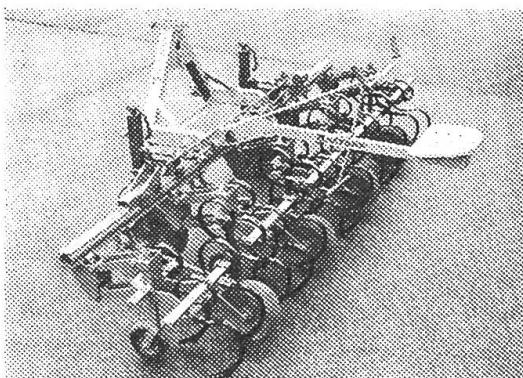
Kartoffelsetzmaschine 2 – 4 reihig

robust, einfach
präzises und äusserst schonendes Setzen; bequeme
Körperhaltung, in Fahrtrichtung



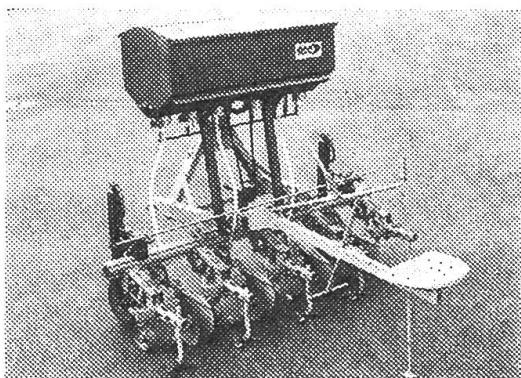
Hack- und Häufelgerät für den Kartoffelbau

2 – 4 reihig
ideale Scheibengrösse, patentierte Druckfederung, optimale Einstellmöglichkeit, schweres Parallelogramm mit Federzinken, leichte Lenkung, Räder mit Spindel verstellbar, auf Wunsch mit Dammstriegel, lieferbar auch ohne Hackelemente, wir führen ebenfalls Scharhäufler



Hackgerät für Mais und Bohnen

Neu: verbesserte, aufklappbare Schiene, dadurch unbegrenzte Verstellmöglichkeiten, sehr leicht lenkbar, schwere Parallelogramme mit Federzinken
Hackschutzscheiben kombinierbar mit dem **neuen Präzisionsreihendüngerstreuer BÄRTSCHI** (zapfwellengetrieben); Typ M mit 4 Abgängen, einzeln abstellbar



Universalhackgerät

für alle Gemüsearten, Zuckerrüben, Forst/Zierpflanzen, Beeren, Tabak, etc.
mit oder ohne Hackschutzscheiben, Hackerhöhungen für Zierpflanzen, verstellbare Parallelogramme; kombinierbar mit dem **neuen Präzisionsreihendüngerstreuer BÄRTSCHI** (zapfwellengetrieben); Typ G mit 6 Abgängen, einzeln abstellbar

Das Vielfachgerät Bärtschi eignet sich vorzüglich zum Setzen von Gemüse, Beeren, Tabak, Zierpflanzen und Topfballen aller Art

Verlangen Sie Dokumentationen bei Ihrem Landmaschinenhändler



Bärtschi+Co. AG., Maschinenfabrik
6152 Hüswil LU

Telefon 045 / 88 16 16

Verkaufsberater für die Ostschweiz:

Heinrich Wüthrich 8280 Kreuzlingen Telefon 072 - 75 39 80

Besuchen Sie uns an der LUGA in Luzern vom 14.–21.5.80, Stand 428

Zetten...

Wenden...

Schwaden...



sicher und bequem mit dem neuen
FRONTHEUER zum Schnellmäher HEUREKA.
Optimale Bodenanpassung und
grosse Leistung auch in stark
kupiertem Gelände.

Rapid

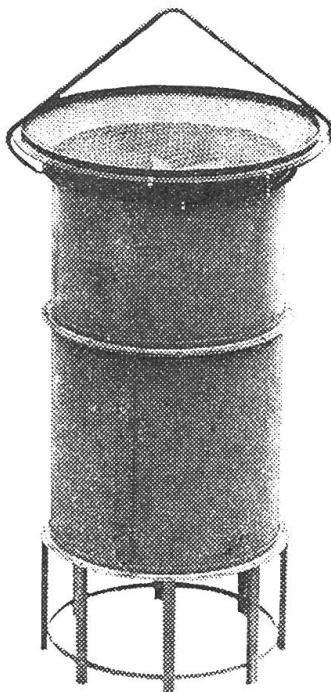
Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
8953 Dietikon Telefon 01/7431111

Pressengarn heisst



Seit Jahren unübertroffen.
Verkauf durch landwirtschaftliche
Genossenschaften und Fachhandel.

Heulüfter S + M



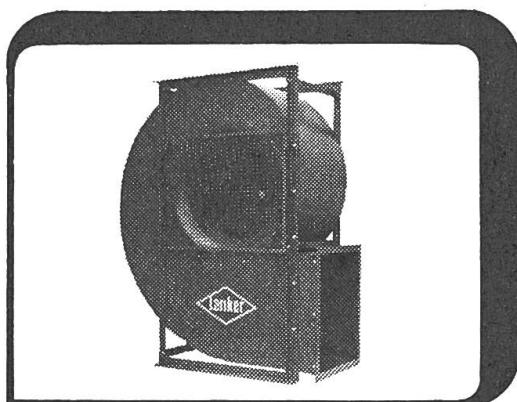
- Der Axial-Lüfter mit enormer Leistung (bis 80 m² Stockfläche)
- Ausserordentlich geeignet als Heubombe
- Kein Einwanden
- Geräuscharm
- Leicht zu transportieren
- Auf Wunsch mit automatischer Schaltung
- Sehr günstiger Preis
- Planung und Verkauf von grösseren Anlagen

Fragen Sie uns an, unser Fachmann wird
Sie gerne kostenlos beraten!

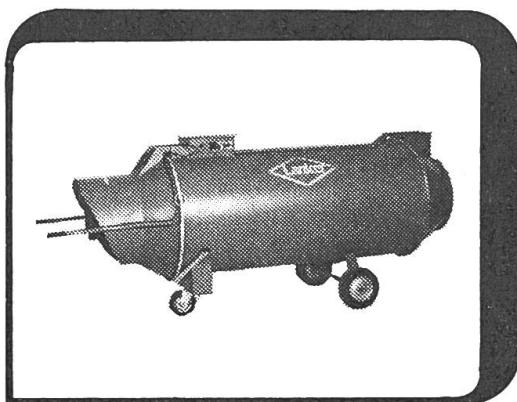
S M Schmid + Mägert
Maschinenbau
3713 Reichenbach Tel. 033 76 11 62



Ihr Spezialist in allen Fragen der innerbetrieblichen Rationalisierung.

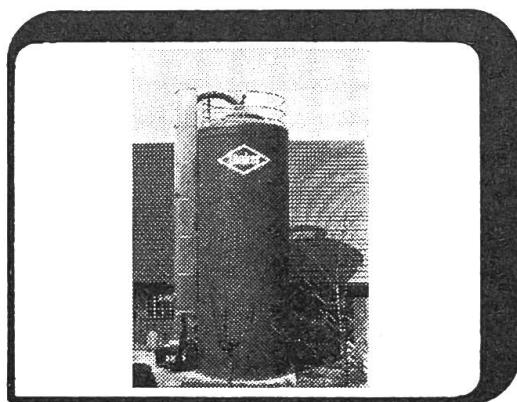


Lanker-Radial-, Axial- und Vertikal-Lüfter. Neue Typen mit noch besserer Luft- und Druckleistung. Unschlagbare Preise, Radial-Lüfter mit 7,5 PS-Motor z.B. nur Fr. 2450.-, mit 10-PS-Motor Fr. 3280.-. Lanker-Normkanäle, Normroste, Normrost-Bausätze, Normrost-füsse. Gratis Pläne, Kontrolle und Abnahme.



Lanker-Warmluftofen macht Sie weitgehend wetterunabhängig. EMPA-geprüft, Schweizer Ölheizung, Heizleistung 90 000 kcal/h, Ölverbrauch max. 10,8 kg/h, vollständig elektrisch gesteuert.

Komplett mit Thermostaten, Schaltkasten und Fassanschluss.



Lanker Kunststoff-, Druck- und Ringsilos.
Drucksilos, kreuzgewickelt, mit den grössten Luken aller Silos, selbstverständlich nach aussen aufgehend, mit Ventildach.
Ringsilos aus Kunststoff, als Siloaufsatzz oder dort, wo ein ganzer Silo nicht montiert werden kann.

Wir gewähren auch längerfristige Kredite zu sehr günstigen Bedingungen. Lanker auch bei der Finanzierung Ihr Partner.

Lanker AG
Maschinenfabrik
9015 St.Gallen
Tel. 071 - 31 10 31

BON

Senden Sie mir gratis und unverbindlich Ihr ausführliches Informationsmaterial über

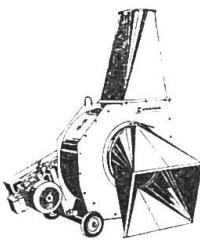
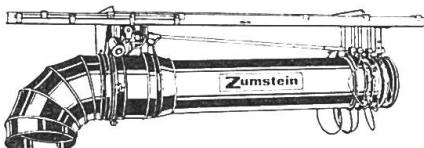
912

Name: _____

Adresse: _____

Zumstein

**Unsere Maschinen
sind für höchste Ansprüche
geschaffen !**



Der vollautomatische Heuverteiler besitzt eine raffinierte Schaltanlage für jede gewünschte Fernsteuerung, sowohl vom Tennboden wie vom Heustock aus. Keine Betriebsunterbrüche, da bei evtl. Störungen die vier elektronischen Relais durch

den Landwirt selbst untereinander ausgetauscht werden können. Laufschiene selbsttragend aus geschlossenem Stahlprofil ohne Lochung und Verzahnung, deshalb jahrzehntelange Funktion des Antriebes gewährleistet. Sehr leichte Montage, mit oder ohne Tragbalken.

Auch dem anspruchsvollsten Silobauer können wir heute mit unseren neuen Kombigebälse ASK 40 und ASK 64 bisher unerreichte Spitzenleistungen garantieren. Nach gewünschten Vorführungen im Abladen von Maisschnitzeln, Maismehl und nassen Zuckerrübenlaub auf 7 verschiedenen Betrieben konnte die Maschine jedesmal infolge spontanen Ankaufs zurückgelassen werden.

FAT-geprüft.

Gibt es ein besseres Zeugnis für unsere Produkte?

Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekte. Es stehen auch solche für Heubelüftungen zur Verfügung.

Zumstein AG 4528 Zuchwil

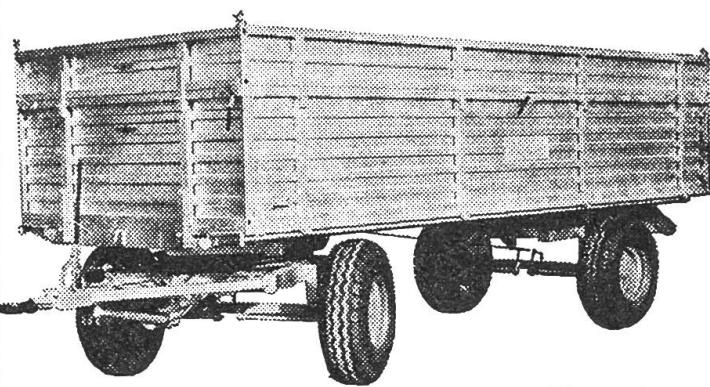
Telefon 065 - 25 30 62 oder 065 - 45 35 31

BON Nr. 20 für Prospekt Gebläse/Verteiler/
Belüfter
Nichtgewünschtes streichen

Adresse

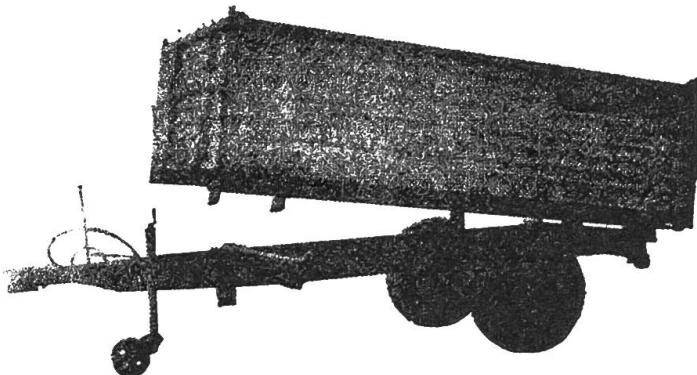


**MAROLF Nutzfahrzeuge
sind und bleiben führend !**



Typ 90-50

aus der Baureihe WM-Star «der Pneuwagen nach Mass». 10 verschiedene Wagen-Typen – für jeden Betrieb die richtige Grösse.



5 verschiedene 1- und 2-Achs-Kipper.
Unschlagbar in Ausführung und Qualität.

**WALTER MAROLF AG 2577 Finsterhennen
Fahrzeug- und Maschinenbau**

Telefon 032 - 86 17 44 / 45

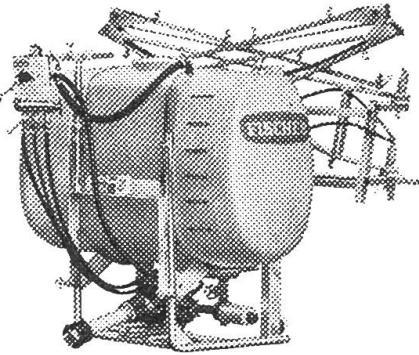
Vertreter:

H.P. Beck, 3424 Oberösch BE
E. Schefer, 8320 Fehraltorf
Walter Siegenthaler, 3250 Lyss
Gaston Logoz, 1400 Yverdon

Tel. 034 - 45 12 05
Tel. 01 - 954 14 43
Tel. 032 - 84 78 23
Tel. 024 - 21 13 65

Herr Robert Weber,
Landwirt auf dem Kappelhof,
8932 Dachsen/ZH:

«Meine Wahl war richtig!»



Wenn ich mir eine neue Maschine anschaffe, verschenke ich nichts. Da prüfe und vergleiche ich die Leistung, den Preis und die Qualität. Es kommt also nicht von ungefähr, wenn ich mich für die Aufsattelspritze AGRIFIX von FISCHER und deren ölydraulische Kolben-Membranpumpe entschieden habe.

Die in der Praxis 10 000-fach bewährte Kolben-Membranpumpe hält jedem Vergleich stand. Mehr noch! Was andere Konstruktionen in der Theorie nachweisen wollen, beweise ich in der Praxis. Nämlich: Konstante Leistung, gleichmässiger Wirkungsgrad auch unter extremsten Bedingungen und problemloses Arbeiten ohne Defekte. — Ich kann nur sagen, die Kolben-Membranpumpe und der Dosiervollautomat FISCHER-ORDOMAT sind eine bewährte Kombination und garantieren mir seit Jahren einen präzisen Pflanzenschutz. — Und noch etwas: Dank der 3-fachen Filtrierung hatte ich an meiner FISCHER-SPRITZE noch nie verstopfte Düsen. »»

FISCHER

FISCHER AG, Spritzenfabrik
1801 Fenil-Vevey, Tel. 021/51 32 43
3028 Bern-Spiegel, Tel. 031/53 81 31
3422 Kirchberg, Tel. 034/45 42 81
8552 Felben, Tel. 054/9 98 21

ADRA

Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen oder eine Vorführung bei Ihnen

BEA, Halle 18, Stand Nr. 1820

Hydrauliklader Universal

7 Modelle

als Lader und Bagger voll schwenkbar 360°, enorme Hubleistung, Reichweiten: 4,60–7,00 m, kompl. mit Dungzange betriebsbereit
ab Fr. 5 450.–



P 1

OEHLER Druck- oder Pumpfässer

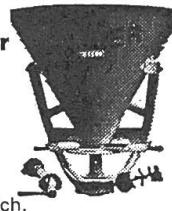
2000–8000 l
Ganzfaß-öffnung
2 Anschlußstutzen, durchgehender Rahmen, großer Kompressor oder Schneckenpumpe, große Bereifung, mit 5 m Saugleitung
komplett, 3000 l Fr. 5950.–



Unschlagbar in Preis und Qualität!

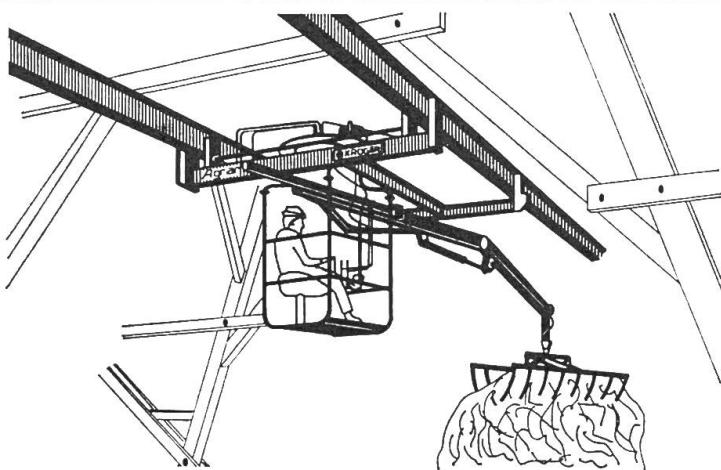
OEHLER-Düngerstreuer

Inhalt: 300 l
= 400 kg kompl.
mit Zapfwelle und Rührwerk
Fr. 590.–
auch als Superflachstreuer erhältlich.



Völlmin Landtechnik 4466 Ormalingen/BL **061/99 13 28**

Beratung und Verkauf an der BEA, Halle 17c und im Freigelände



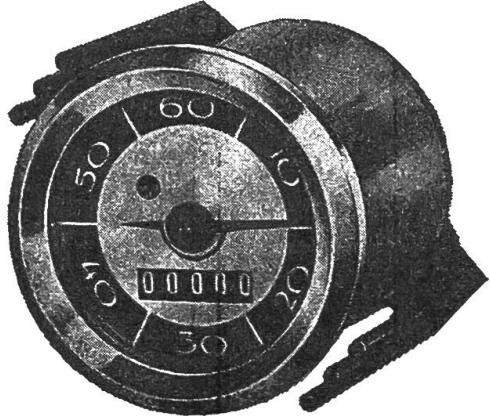
Hydraulische Greiferanlage KRÜGER

Die Ideallösung für den Einbau in bestehende Scheunen.

- Für die Einlagerung und Wiederentnahme aller Futterarten von Stroh und Silage.
- Enorme Zeit- und Arbeitseinsparung im Sommer und im Winter.
- Rundherum durchschwenkbar.
- Mühelose und einfache Bedienung.
- Verlangen Sie Referenzen und Kostenvoranschlag für den Einbau der Greiferanlage in Ihre Scheune.

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG **Telefon 073/25 16 25**



Betriebsstundenzähler

(Fragen Sie Ihre Reparaturwerkstätte)

8004 ZÜRICH
Ankerstr. 27
Tel. 01 - 242 85 13

1203 GENF
16, rue Ed.-Rod
Tel. 022 - 44 74 67

3000 BERN 13
Postfach 11, Wasserwerksgasse 2
Tel. 031 - 22 76 11

e. o. bär

Nettopreise

Verlangen Sie Gratiskatalog

**Kompressoren, Tischbohrmaschinen,
Schweissgeräte, Winkelschleifer, Zubehör usw.**

Kompl. Werkstatteinrichtungen liefert und
repariert günstig

Maschinen + Einrichtungen
Manfred Wyss Thunstr. 94 3113 Rubigen
Telefon 031 - 92 38 06

Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Der heiße Tip:



**Oelfilter - Luftfilter -
Lenkhydraulik**

vom größten Filterlager der Schweiz.
Preise, von denen die ganze Branche
spricht.

Über 1000 verschiedene Filtertypen
am Lager.

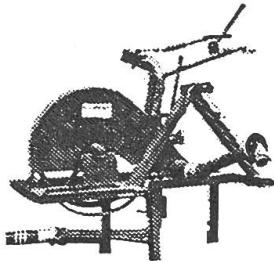
Lieferung durch den Fachhandel

SCHUPP

H.Schupp AG, Weieracherstr. 3,
8184 Bachenbülach,
Telefon 01/8606352

Walter Fankhauser Malters

Jauchewerfer «NEU» «Blitz Automat»



Der Jauchewerfer «Blitz Automat» eignet sich für jeden fortschrittlichen Betrieb. Ein mit Zapfwelle angetriebenes Schwenkstück sorgt für gleichmässige Verteilung der Jauche.

Automatisches Ausbringen der Jauche kostensenkende Arbeitstunden Einmannsystem (auch in Hanglage) sehr grosse Flächenleistung keine Verschmutzung der Arbeitskraft keine Jauchelachen alle Teile auswechselbar und sehr verschleissarm. Der Automat ist sofort und ohne jedes Werkzeug umstellbar auf Handsteuerung.

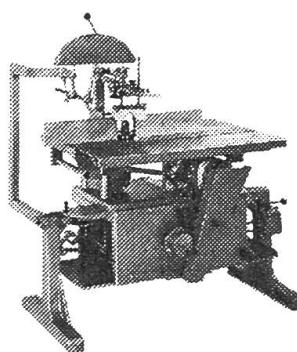
Verlangen Sie ausführliche Prospekte.

Walter Fankhauser Malters

Maschinenfabrik 041 - 97 11 58

**Wirtschaftliche Holzbearbeitung
in der Landwirtschaft mit der
Holzbearbeitungsmaschine**

Berna 360



**vielseitig
praktisch
robust**

5fach kombinierbar oder als Hobelmaschine erhältlich.

Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung bei:

**Firma E.A. Schmid Werksvertretungen
8132 Egg Bolgerweg 14 Tel. 01 - 984 19 94
Besuchen Sie uns an der BEA, Halle 17a**

Zu günstigsten Konditionen

Im Direktverkauf ab Fabrik oder bei Ihrer offiziellen Schilter-Vertretung offeriert Ihnen **Schilter**:

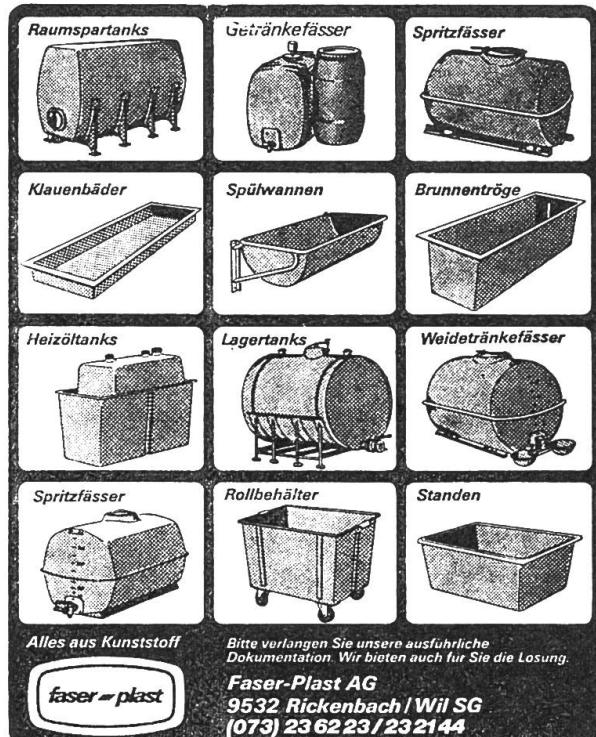
- die bewährtesten
- und meistverkauften

Schweizer-Transporter

- ein Jahr Fabrikgarantie
- ca. 15 bis 20 Jahre Ersatzteillieferbereitschaft

**Maschinenfabrik Schilter AG
6370 Stans**

Telefon 041 - 61 16 44



Das bietet Globogal

Wir beraten kompetent und liefern prompt:

- Neu- und Umbauten
- Stalleinrichtungen
- Ventilationsanlagen
- Fütterungs- und Entmistungssysteme

Profitieren Sie von unserer jahrzehntelangen Erfahrung.
Verlangen Sie unsere kostenlose Beratung oder Unterlagen.

Planung - Lieferung - Montage - Service

Globogal

Globogal AG 5600 Lenzburg 064-55 14 34

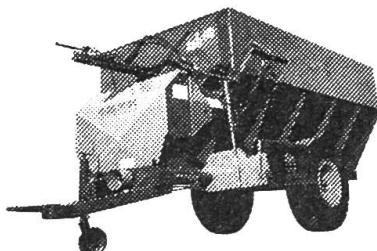
Besuchen Sie uns an der BEA, Halle 18



BEA Halle 17c

Jetzt eine preisgünstige
Zapfwellenpumpe
mit 20 atü Druck, inkl.
4 m Saug- und 8 m Druckschlauch.
1 Jahr Garantie,
zu nur Fr. 350.—.
Frauchiger + Stutz
Altstetterstrasse 120
8048 Zürich
Telefon 01 - 62 01 01

**Mit Marmix mischen,
aufwerten, füttern**



LACON AG 8442 HETTLINGEN
Telefon 052 39 14 94

**2 bis 12 m³
ab Fr. 9800.–**

LACON

PNEUS

FELGEN
BATTERIEN

Alle Fabrikate und Größen

30–50 Prozent Rabatt

Für Autos, LW, Motos, Landw. Maschinen und Traktoren. Prompter Zustelldienst. Traktor- und landw. Reifen montieren wir bei Ihnen zu Hause.

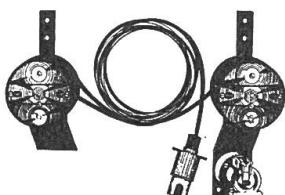
PNEU-SHOP 8117 Fällanden, Tel. 01 - 825 55 55
Büro: Langäristrasse 11

LUTZ - Leuchten

Schluss-, Blink-,
Bremslicht in ganz
Europa bewährt. Inkl.

Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.

Fertige Anlage nur Fr. 100.— + Porto u. Pack.
Meistgekauft, preisgünstigste Leuchte.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.



GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich
Tel. 052 - 41 11 22
BEA, Halle 18, Stand 1808

Die ideale Schweissanlage

für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert
«nach Mass» genau
das Richtige für
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten
Sie gratis durch
Einsenden des
Coupon an:

GLOOR

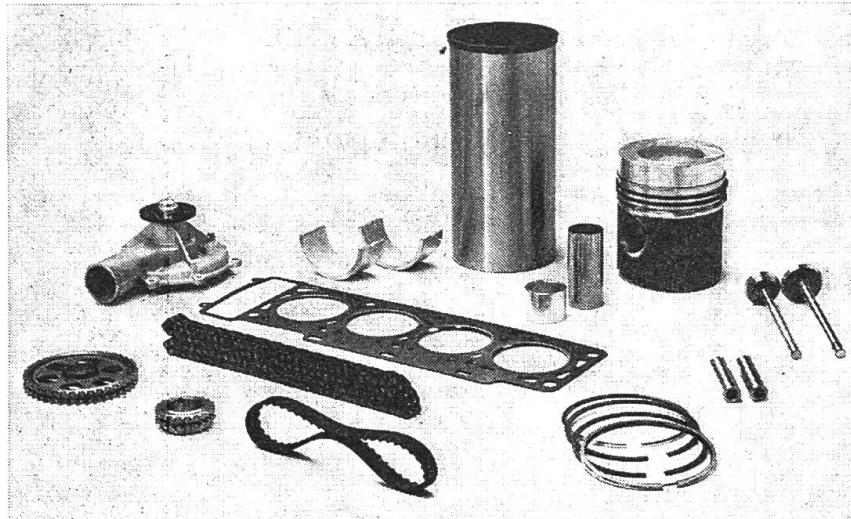
GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

Adresse: _____

103

Motorenteile



Motorenteile von SIM sind
Präzisionserzeugnisse.
Weltweit bewährt.
Für alle Marken (Benzin- und
Dieselmotoren).
In Original-Technik.

**Wenn's um
Motorenteile geht –
SIM ist der
Spezialist.**

SIM

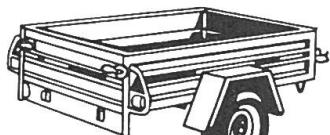
SIM AG, Verkaufszentrale, Letzigraben 120, 8047 Zürich, Tel. 01 52 73 20, Telex 54 836
SIM AG, Centrale de vente, Route de Lausanne 45, 1110 Morges, Tel. 021 71 06 61, Telex 24 908
SIM-Filialen: Bern 031 56 08 11 · Birsfelden 061 41 43 76 · Morges 021 71 06 61/65 · Zürich 01 52 33 77

Brenderup

die preisgünstigen Spitzenprodukte



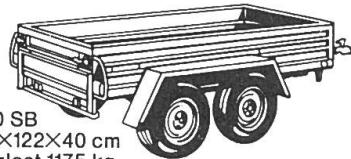
Typ 400 S
160×110×40 cm
Nutzlast 260 kg



Typ 800 S
191×122×40 cm
Nutzlast 580 kg



Typ 1000 S
mit Kippbrücke
244×122×40 cm
Nutzlast 740 kg



1500 SB
244×122×40 cm
Nutzlast 1175 kg

- Unverwüstliche, feuerverzinkte Ganzstahlkonstruktion.
- Wartungsfreie Torsionsfederachse.
- Grosses Zubehörprogramm mit vielen Kombinationsmöglichkeiten.
- Ausführung nach Schweizer Vorschrift. Typengeprüft.

Wählen Sie einen Brenderup-Anhänger von Europas grossem Anhängerproduzenten mit der jahrelangen Erfahrung. Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung mit Direktverkauf oder vereinbaren Sie eine unverbindliche und kostenlose Vorführung durch den nächsten Händler.



Generalvertretung:
Fahrzeugtechnik AG
5035 Unterentfelden
bei Aarau
Dorfbachweg 3
064/43 43 63/64 ◆◆

Senden Sie mir bitte Prospekte für:

- Anhänger
 Pferdeanhänger

Adresse

Einsenden an:
FTA Fahrzeugtechnik AG, 5035 Unterentfelden
bei Aarau, Dorfbachweg 3.



Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

Tränkebecken

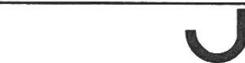
Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.–.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

SCHWEIZERISCHE HAGEL-VERSICHERUNGS- GESELLSCHAFT



Die PAUSCHAL-VERSICHERUNG jetzt noch günstiger dank Rückvergütung

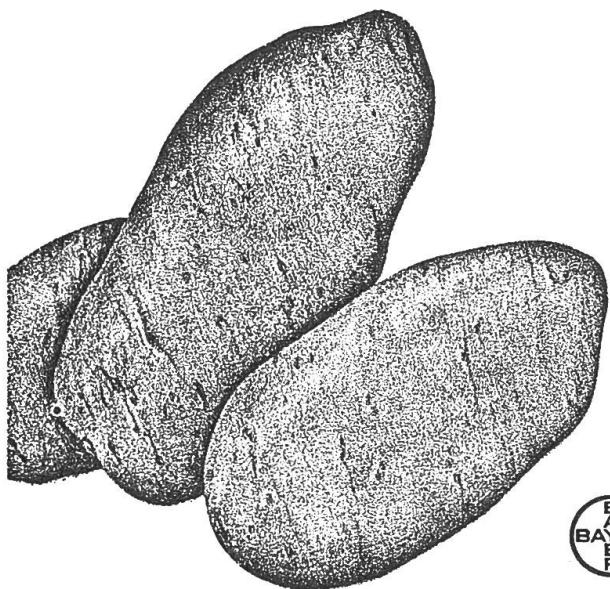


- Alle Kulturen zu guten Werten versichert
- Elementar-schadendeckung
- Kein Anbauverzeichnis
- Durchgehender Versicherungsschutz
- Im Jubiläumsjahr 1980 30% Rückvergütung
- 100 Jahre im Dienste der Landwirtschaft

Verlangen Sie unverbindlich nähere Auskunft beim Agenten oder der



HAGEL-VERSICHERUNG, POSTFACH, 8023 ZÜRICH



Saubere Kartoffelfelder bis zur Ernte



Sencor®

- das Vor- und Nachauflaufherbizid in Kartoffeln mit der Wirkung über Wurzeln und Blätter
- erfasst sicher aufgelaufene, keimende und spätkeimende Unkräuter und Ungräser
- breites Wirkungsspektrum und lange Wirkungsdauer
- flexible Anwendung, von der Pflanzung bis zu 5 cm Staudenhöhe
- Erleichterung der mechanischen Ernte – dank Dauerwirkung

Ihr Partner für bessere Erträge



agroplant

Agroplant AG, 3052 Zollikofen, Telefon 031/861666

Sencor, Giftklasse 3. Giftiges Produkt. Unbedingt Vorsichtsmassnahmen beachten.

® = Produkt und Schutzmarke der Bayer AG, Leverkusen

NEUMAYER BERN



**WAADT
VERSICHERUNGEN**

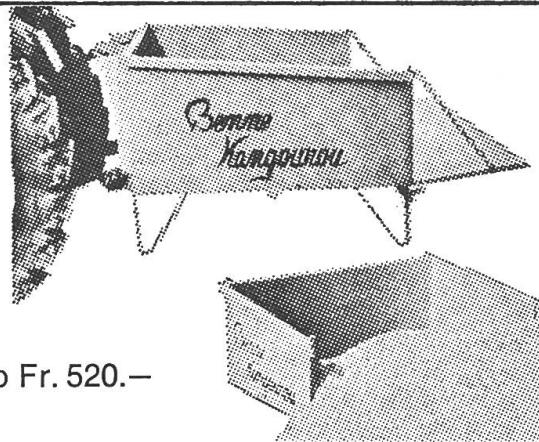
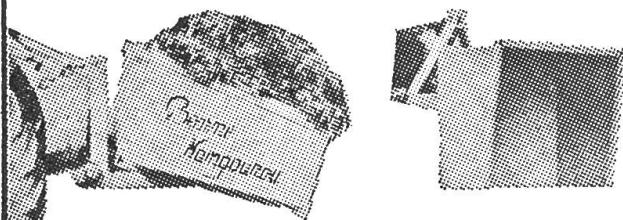
Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik – SVLT

DIE BENNE FÜR ALLE ZWECKE
IST DIE KIPPBENNE



BERNARD ROY, 1261 LONGIROP (VD)
022 / 68 14 71



ab Fr. 520.—

Düsen

Falsche und schlechte

in der
Landwirtschaft
können sich
schädlich
und kostspielig
auswirken —
denn
an der Düse
liegt mehr als Sie meinen!



SPRAYING SYSTEMS CO.

Schaumiöpfel AG
Schützenstrasse 29
8808 Pfäffikon SZ
Telefon 055-481060



MW



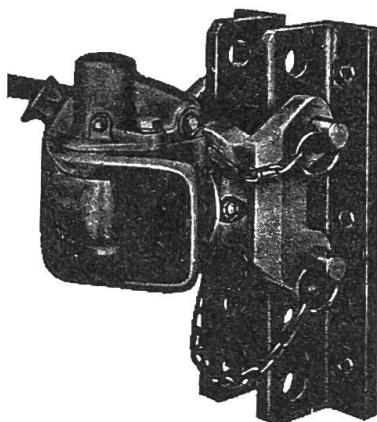
Dieselmotoren Stromerzeuger

Verkauf • Vermietung • Service

Generalvertretung:

AKSA
WÜRENLOS AG

8116 Würenlos Tel. 056/74 13 13 Tx 55 307



Mühelos, Einfach, Sicher

Neu: auch mit Fernbedienung

Automatische Anhänger-Kupplung für Landwirtschafts-Traktoren

in diversen Ausführungen lieferbar

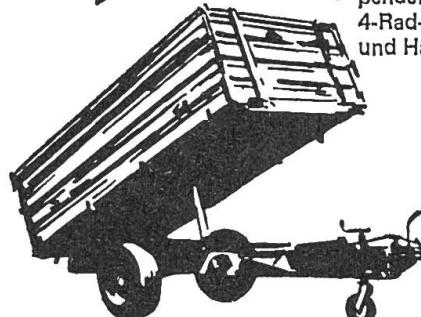
NEU: auch mit Fernbedienung von der Sturzkabine aus.
ROCKINGER-ANHÄNGER-KUPPLUNGEN
auf allen Lastwagen 1000-fach bewährt

Senden Sie mir: Zutreffendes ankreuzen
 Prospekte unverbindliche Beratung

Generalvertretung

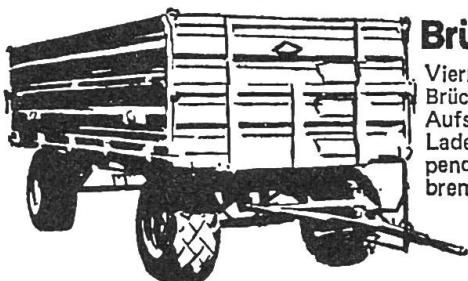
WETTER + HIRSCHI AG 2504 Biel-Mett
Poststrasse 41 Telefon 032 - 41 03 61

BEA 80, Stand «Marof»



Einachs-Dreiseitenkipper

Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz, Brücke: 4000 X 2000 X 500 + 500 mm. Fassungsvermögen 8 m³. Bereifung: Michelin Stahlgurtelreifen 12 X 18 Pilote X Agricole. Beide Seitenwände pendelnd.



Ein Besuch bei Bürgi lohnt sich auf jeden Fall! Kein Vertreterbesuch. Franko-Haus-Lieferung mit Garantie und Servicegarantie. Wiederverkäufer werden auch belieft.



Landmaschinen
8547 Gachnang
Tel. (054) 9 42 59

Einachs-Dreiseitenkipper Zweiachs-Dreiseitenkipper Brückenwagen (Lieferbar ab Lager)

robust
und
zuverlässig

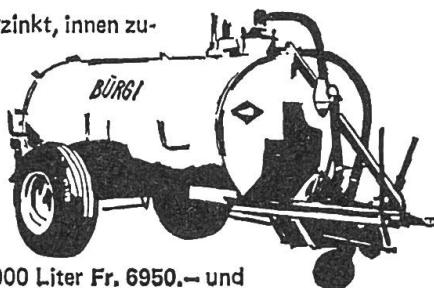
Einachs-Dreiseitenkipper,
Typ Schweiz. Tandem.
Brücke:
4500 X 2200 X 500 +
500 mm Aufsätze.
Fassungsvermögen
9,9 m³.
Beide Seitenwände
pendelnd.
4-Rad-Auflaufbremse
und Handstellbremse.



Einachs- Tandem- Wagen

Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zu-
sätzlich elastischer und
säurefester Schutzan-
strich, Pneumati-
sches Rührwerk,
Betriebsbereit,



Preise mit Grund- ausrüstung:

2500 Liter Fr. 5600.—;
3000 Liter Fr. 5960.—; 4000 Liter Fr. 6950.— und
5000 Liter Fr. 7950.—.

Brückenwagen

Vierrad-Brückenwagen, Typ Schweiz,
Brücke: 5000 X 2000 X 500 + 500 mm
Aufsätze. Fassungsvermögen 10 m³.
Ladehöhe ca. 980 mm. Beide Seitenwände
pendelnd, 4-Rad-Auflaufbremse mit Hand-
bremshobel, incl. 2. Bremsachse.

Bei Preis- und
Qualitätsvergleichen
stellen Sie fest:
BÜRGi ist
konkurrenzlos in
der ganzen Schweiz

Verkauf und Ausstellung
von Bürgis grossem und
vielseitigem Landmaschi-
nenprogramm in Gachnang



Schweizer Landtechnik

Occasionen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis Ihre Occasionen anbieten oder suchen.
Senden Sie uns Ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 207 73 91



Maschinen AG
4112 Bättwil bei Basel
Telefon 061 - 75 11 11

offeriert seine OCCASIONS - MASCHINEN in 3 Güteklassen:

1. unrevdiert = enorm preisgünstig!
2. teilrevdiert = voll einsatzbereit!
3. totalrevdiert und neu gestrichen, mit 1 Jahr Garantie franco geliefert. Von neuen Maschinen oft kaum zu unterscheiden, praktisch die gleichen Leistungen erbringend, aber wesentlich billiger!

Verlangen Sie unverbindlich unsere 16-seitige Occasionsliste; Sie finden darin zum Beispiel:

- | | |
|---|--|
| – Kulturd- und Rotoreggen | – Zuckerrübenvollernter (Schmotzer gezogen, ITALO SVIZZERA, BETAMEC selbstfahrend) |
| – Schlichtengrubber | – Maishäcksler (HAGEDORN, MENGELE) |
| – Steinsammler | – Mühlen, auch für Nassmais |
| – Kasten-, Teller-, Schleuder- und Band-Düngerstreuer | – Körnergebläse |
| – Einzelkorn- und Drill-Sämaschinen | – Ablade-/Schnellegebläse |
| – Kartoffellegeautomaten | – Silo- und Universalverteiler |
| – Hackgeräte | – Förderband MIEDEMA |
| – Schnellmäher, Schubrechwender, Sternradrechen, Heuspinnen | – Fahrsilo-Entnahmegerät für Dreipunktanbau |
| – Ladewagen (div. Größen, Marken und Ausführungen) | – VW-Motor für Gebläseaufbau (neu) |
| – Kartoffelvollernter (WISENT, SAMRO, HASSIA, GRIMME, z. T. neue Ausstellungsmaschinen, div. Größen und Ausführungen) | – Seilwinden, Heuzangen Göllepumpen |
| | – Elektromotoren (auch neue sehr günstig) |
| | – Hubstapler |

Eine Anfrage oder ein Besuch in Bättwil lohnt sich bestimmt!

Zu verkaufen

Förderband 6 + 10 m

ISELIN AG Weinbergstrasse 131 8006 Zürich
Telefon 01 - 363 30 60

Zu verkaufen: Ausstellungstraktor Landini 6500, 20-Gang-Getriebe, Bereifung 14 x 30 — Spatenmaschine Celli, 2 m breit, für 3-Punkt-Aufhängung — Wasserpumpe Capari, mit Zapfwellenantrieb — Bergmizzetter, mit Rollboden — Silohäcksler, mit Rohr — Winkelplflug Althaus — leichter Traktoranhänger — Bodenfräse Goldoni Super Spezial.

W. Buschor Traktoren und Landmaschinen
5107 Schlinznach-Dorf Telefon 056 - 43 15 20

Occurrences-Hochdruckreiniger

Kalt- und Heisswassergeräte aller bekannten Marken, teils mit Garantie.

F.T. SONDEREGGER AG
K.E.W.-Generalvertretung CH/FL
9322 Egnach Telefon 071 - 66 15 46/47

NB Wir nehmen Occasions-Geräte innert 12 Mt. zum vollen, bezahlten Preis zurück bei Kauf eines Neu-gerätes!

Grössen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 48.—
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 96.—
Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 207 73 91

Zu verkaufen

Hochdruckreiniger

versch. Occasionen zu günstigen Preisen.

ACAR AG Abt. Hochdruckreiniger Giessenstr. 15
8952 Schlieren Telefon 01 - 730 52 52

Zu verkaufen

Demonstrationstraktoren Massey-Ferguson

MF-254-12, Allrad, 50 DIN-PS, 190 Std., Mauser-Kabine;
MF-274-12, Allrad, 65 DIN-PS, 70 Std., Mauser-Kabine;
MF-595-8, Allrad, 105 DIN-PS, 260 Std., Original-Kabine;
MF-260-8, 56 DIN-PS, 230 Std., mit Mauser-Kabine;
MF-165-8 Super, 60 DIN-PS, 150 Std., Mauser-Kabine;
MF-275 Multi-Power, 66 DIN-PS, 1350 Std.;
MF-285 Multi-Power, 71 DIN-PS, 350 Std.;
MF-575-8, 66 DIN-PS, 250 Std., Original-MF-Kabine;
MF-590 Multi-Power, 75 DIN-PS, 650 Std., Original-MF-Kabine;
MF-1135 Multi-Power, 135 DIN-PS, 250 Std., Orig.-MF-Kabine.

Occasionstraktoren

MF-135-6 X, 45 DIN-PS, 1175 Std.;
MF-260-8 Super, 56 DIN-PS, 885 Std.;
MF-148-8 Super, 50 DIN-PS, 2250 Std.;
MF-165-8 Super, 65 DIN-PS, 1500 Std.;
Hürlimann D 115, 55 DIN-PS, 1050 Std.;
Deutz 5506, 55 DIN-PS, 2800 Std.

Alle Traktoren sind revidiert und werden mit Garantie abgegeben. Teilzahlung möglich.

Service Company Dübendorf Telefon 01 - 820 12 12
J. Keller Endingen Telefon 056 - 52 12 18

Hochdruck-Reiniger

Aus Eintausch laufend preiswerte Occasionen.

E. Kessler KÄRCHER-Vertretung 6002 Luzern
Telefon 041 - 23 59 28

MAG-MOTOREN zu verkaufen für Rapid-Spezial, Rapid-Super, 101, 201, 303, 304, 505, 606, U9 und Rex. Für Bucher K2, K3, K4, M100, M200, M300, M600, M700.
Mag-Motoren zu Aebi AM 7, 8, 10, 15, 30, 40, 50, 52, 53, 55, 57, 70, 75, 80, 90. Mag-Motoren zu Schilter-Transporter.
Alle Motoren werden mit 1 Jahr Garantie abgegeben.

Bernhard Jehle Maschinen und Zylinderschleifwerk
5265 Wittnau Telefon 064 - 61 38 17 / 064 - 63 28 04

Günstige Occasionen:

Landini 6500, Allrad, 65 PS. Deutz Typ 5005, 50 PS.

Bührer RP 21 und RF 19, Tractospeed.

Bührer TO 4 und UO 4.

MFD 45 PS, Triplex.

Hürlimann D 120

Alle Maschinen werden vorgeführt und mit Garantie abgegeben.

Div. Occasions-Kaiser-Fässer, 2800 l bis 4000 l.

Div. New-Holland-Pressen.

Gitterräder und Doppelbereifungen, Occasionen und neue, sehr günstig.

MATZINGER AG

Neugutstrasse 89 8600 Dübendorf
Telefon 01 - 821 57 77

KREISELEGGE LELY

Typ 310-42, Baujahr 79, neuwertig,
Fr. 3000.— unter Neupreis abzugeben.

E. Schüttel Hornussen Telefon 064 - 61 29 38

Zu verkaufen: Motormäher Bucher M 600, mit Band-EV, Vorführmaschine, Fr. 6000.—. Motormäher Bucher M 600, mit Band-EV, 2-jährig, neuwertig, Fr. 5500.—. Ladewagen Bucher T 12, 3 Messer, revidiert, Fr. 3900.—. Zweischarpfleg Menzi, Handwendung, Fr. 2000.—. Versch. Winkelpflüge Menzi, revidiert, günstig!

A. Farmer Schmiede + Landmaschinen 8476 Unterstammheim
Telefon 054 - 9 11 49

Zu verkaufen:

Hürlimann Traktor D 210, neue Bereifung, 77 PS, mit Verdeck
Hürlimann Traktor D 115T, neue Bereifung, 60 PS, mit Verdeck
Hürlimann Traktor D 90, gute Bereifung, 45 PS, mit Verdeck
Alle Traktoren werden mit Garantie, Neumalerei und Vorführrbereit abgegeben.

E. Hürlimann Traktoren Sulzbacherstrasse 8610 Uster
Telefon 01 - 940 17 38

Zu verkaufen

Occasionsförderbänder und -zubringer in verschiedener Ausführung.

**BLASER Maschinenfabrik AG,
3422 Kirchberg / Rütlichen BE** Tel. 034 - 45 14 44

Günstig zu verkaufen: Förderband BLASER, 5 m, neuwertig, Fr. 3500.—. SAME-Traktor, 40 PS, Allradantrieb, Zustand sehr gut, Fr. 8500.—. Heuraupe MESSER, sehr gut erhalten, Fr. 2800.—. Motorkarren MOTRAC mit 2-Zylinder-MAG-Motor, Zustand sehr gut, Fr. 3400.—. Ladewagen DECENTREITER, mit Schneidwerk, Fr. 2400.—. Ladewagen SENDENHORSTER, mit Schneidwerk, Fr. 2600.—. Doppelrad für Traktor, 10 x 28, Fr. 900.—.

JosefAregger mech. Werkstatt 6014 Littau
Telefon 041 - 55 28 77 / 55 23 02

Zu verkaufen

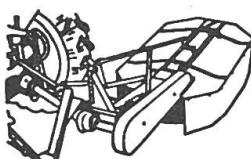
Hamster Jun., total revidiert, Fr. 5700.—
Hamster sen., total revidiert, Fr. 5800.—
Hamster 802, 2-jährig, neuwertig, Fr. 9800.—
Alle mit Schniedwerk

W. Elmlger Offiz. Rapid-Vertretung 6285 Hitzkirch
Telefon 041 - 85 13 13



MASCHINEN AG
4112 BÄTTWIL / Basel
Telefon 061 - 75 11 11

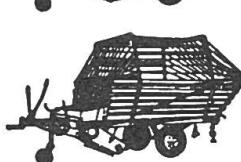
Maschinen für die Rauhfutter-Ernte



Schnellmäher Müller, neustes Modell, erneut verbessert!



HAGEDORN-Ladewagen
Robust und leistungsfähig, sind sie in allen, individuell den Bedürfnissen angepassten Ausführungen lieferbar:



Ladevermögen 15–50 m³
Dürfutter;



Schneldwerk mit 3–25 Messern;
auf Wunsch Grünfutter-Laderaum aus Stahlblech;



Normal- oder Tieflader mit breiter Spur;
System «Weichel» – bewährt seitdem es Ladewagen gibt!



Neu: Rechkettensystem
bis 25 Messer
Unimatikwagen

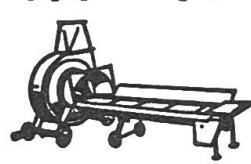


Selbstfahr-Ladewagen
HAMSTER-SUPER. System «Weichel», Dieselmotor 64 PS.
Vielseitig verwendbar.

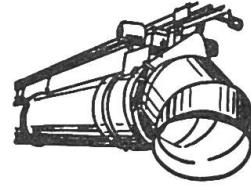
EINLAGERUNG



NEUERO vollautom. Ablade-/ Dosiergeräte;
NEUERO Förderbänder;



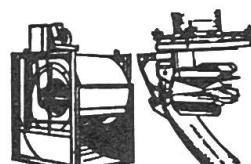
NEUERO Abladegebläse in versch. Grössen, mit und ohne Schneldvorrichtungen;



NEUERO Quer-/Längsvertell-anlagen für jeden Heustock – absolut störungsfrei!

Kalt- oder Warmluft-

Heubelüftungen.



Silo-Verteller FEGU und HEINI. Antrieb durch die Förderluft oder mit Motor.

NEUERO-Silo-Entnahm- und

Beschickungsautomat.

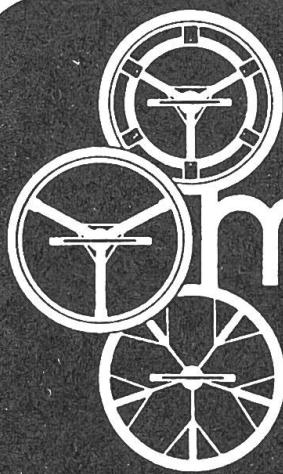
Verlangen Sie SONDER-BARZAHLUNGS-ANGEBOT bei Ihrem Schmied oder direkt beim Importeur.

Profitieren Sie von den interessanten Frühbezugsbedingungen!



MASCHINEN AG
4112 BÄTTWIL / Basel
Telefon 061 - 75 11 11





**Doppelbereifung
Gitterräder
Felgen**

müller

Franz Müller
6017 Ruswil
Mechanische Werkstätte
Telefon 041 - 73 11 58

Doppelbereifung und Gitterräder für alle Traktorentypen, Ladewagen und Transporter

Kompakter Zentralverschluss ohne Einzelteile

Typ Zusatz:
1000-fach bewährt — Höchst preiswert, weil nur Zusatz — Der beste Schutz gegen Umstürzen

Typ Kombi:
Geeignet für Ackerbaubetriebe weil auswechselbar, 100-fach bewährt
Speziell für Schweizer Verhältnisse gebaut ● 15-jährige Fabrikationserfahrung ● Ersatzteil-Service.

VERKAUF ÜBER DEN LANDMASCHINEN-FACHHÄNDLER

Huwag-Hochdruckreiniger

Schweizer
Fabrikat

NEU: SL 170

HUWAG 8211 Beggingen

Wir zeigen Ihnen an der BEA:
vom RANCHO bis zum Heisswasser-Hochdruckreiniger

Tel. 053 - 6 44 07 / BEA Halle 17 A

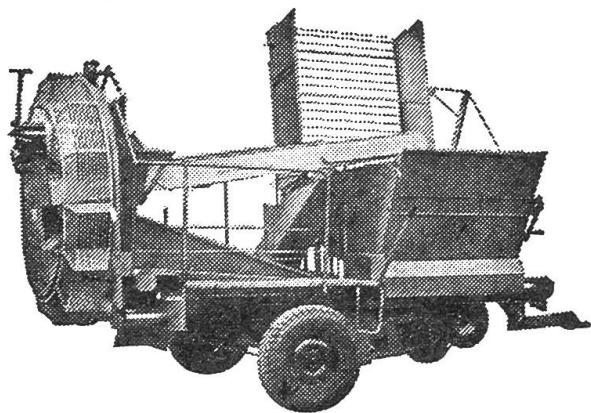
● **Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!** ●

Warum ist die Kartoffelernte einfach, technisch perfekt, wirtschaftlich und schonend mit Sprint?

...durch seine einfache, ausgedachte, solide, leichte Bauart gewährt er ein reibungsloses, schonendes Ernten, mit grosser Leistung auch in extremen, nassen Verhältnissen oder Hanglagen. Ohne grosse Wartungskosten!

...durch den preisgünstigeren Ankauf von mindestens 5000 bis 10 000 Franken.

...durch die Einsparung pro Jahr von mindestens Fr. 700.— bis 1100.— Unterhalt, Service und Ersatzteilen. Mit diesem Geld können Sie in Kürze die Maschine amortisieren.



Wir liefern für jeden Betrieb die geeignete Maschine.

**Von der einfachsten, ab Fr. 11 500.—,
bis zum neuesten, modernsten Sprint 3000**

mit breitem Siebband, mit hydraulischem 1600-kg-Rollbodenbunker, mit Krautband, vollhydraulisch, eventuell elektrisch gesteuert, unschlagbar in seiner Leistung.

Profitieren Sie von unseren Erfahrungen.

WALTER KÄCH Landmaschinen 4513 Langendorf SO

Telefon 065 - 22 39 56